

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.itAuszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Verantwortlicher Direktor: Alfred Aberer**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonicus Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.itRiproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Direttore responsabile: Alfred Aberer

astatinfo

presse | stampa

Nr.

47

19.10.10

Weltstatistiktag

Das ASTAT wird 30

Auf Initiative der UNO wird am 20. Oktober erstmals der Weltstatistiktag begangen.



Vielen bereitet die Statistik Unbehagen - vielleicht, weil sie an Mathematik und somit an die Schulzeit erinnert werden ... Letztthin hat manch einer, auch in den lokalen Medien, von einer angeblichen „**Belästigung durch die Statistik**“ gesprochen und sich dabei auf die Unmengen von direkten Erhebungen bei der Bevölkerung bezogen. Die Wahrscheinlichkeit, dass ein Südtiroler Haushalt im Laufe eines Jahres tatsächlich von einer amtlichen Umfrage betroffen ist, beträgt jedoch knapp **3%**.

Die Statistik als Wissenschaft dient hauptsächlich dazu, - wie sich aus dem Begriff selbst ableiten lässt -, die Tätigkeiten und Entscheidungen eines Staates zu stützen. Sie liefert den europäischen, nationalen, regionalen und lokalen Entscheidungsträgern quantitative Angaben zu den verschiedenen Phänomenen, so dass die Regierenden in allen sozialen und wirtschaftlichen Bereichen effiziente Maßnahmen ergreifen können.

Die Statistik liefert insbesondere Angaben zur **Anzahl** der untersuchten Größen: Bevölkerung, Geburten und

Giornata mondiale della statistica

L'ASTAT compie 30 anni

20.10.2010

Weltstatistiktag Giornata mondiale della statistica

Su iniziativa dell'ONU, il giorno 20 ottobre si celebra per la prima volta in tutto il mondo la Giornata della statistica.

A molti la Statistica suscita un certo fastidio. Forse perchè ricorda un po' la matematica ed il periodo scolastico ... Qualcuno ultimamente - anche sui locali organi di stampa - ha parlato di "**disturbo statistico**", per la presunta mole di indagini condotte direttamente sulla popolazione. Purtuttavia la probabilità per una famiglia altoatesina di essere coinvolta in un'indagine demoscopica ufficiale nel corso di un anno è del **3%** circa.

La Statistica è una scienza la cui funzione essenziale - lo dice la parola stessa - è quella di supportare l'attività e le scelte degli Stati. La Statistica fornisce infatti agli organi di Governo - europei, nazionali, regionali e locali - gli strumenti di conoscenza quantitativa dei fenomeni per poter programmare con efficacia gli interventi in tutti i settori della vita sociale ed economica.

La Statistica ci offre innanzitutto la **numerosità** delle grandezze indagate: consistenza della popolazione,

Sterbefälle, Schüler, Unternehmen und jeweilige Beschäftigte, Apfelernte, Energieverbrauch usw. Weiters macht sie diese Werte zeitlich und räumlich vergleichbar. Dazu bedient sie sich verschiedener **Indikatoren**: Arbeitslosenrate, Preisindex, Veränderung des Bruttoinlandsprodukts usw. Die Statistik ermöglicht aber auch **Prognosen** über die Entwicklung einzelner Phänomene: Bevölkerungsprognosen, Schätzungen zur wirtschaftlichen Entwicklung, Beschäftigungsprognosen.

Statistik begegnet uns jeden Tag und wirkt sich auf das tägliche Leben aus, auch wenn wir das nicht wahrnehmen. Sie versteckt sich hinter Mieterhöhungen, spielt bei der Schuleinschreibung und bei den Steuern eine Rolle, begegnet uns, wenn wir Müll trennen, einkaufen oder einen Sonntagsausflug machen.

Die Organisation der modernen Gesellschaft fußt auf zahlreichen statistischen Daten und Informationen, die aktuell und glaubwürdig sind sowie professionell und unparteiisch erhoben und bearbeitet werden.

Das Landesinstitut für Statistik ASTAT wurde im Juni 1980 gegründet und ist seit 30 Jahren Südtirols wichtigste Einrichtung der amtlichen Statistik. Im Laufe eines Jahres werden rund 50 Erhebungen, 35 Ausarbeitungen und 20 Projektstudien durchgeführt. Diese gehen teils auf eigene Initiativen, teils auf Anfragen der anderen Landeseinrichtungen und -dienste zurück. Zudem werden ungefähr 80 Erhebungen des Nationalinstituts für Statistik ISTAT auf lokaler Ebene organisiert und durchgeführt. Die vom ASTAT erhobenen Daten gehören der Allgemeinheit und stehen in zusammengefasster Form allen zur Verfügung, sobald sie kontrolliert und validiert sind.

Das ASTAT veröffentlicht jährlich 15 bis 20 Publikationen mit statistischen Daten und Analysen zu südtirolrelevanten Themen sowie mehr als 100 Mitteilungen und Pressemitteilungen. Das Landesinstitut für Statistik betreibt eine eigene, regelmäßig aktualisierte Internetseite, auf der die verschiedenen Veröffentlichungen, interaktive Datenbanken und Tabellensammlungen der Allgemeinheit zur Verfügung gestellt werden.

Wir laden alle herzlich ein, sich mit Statistik zu beschäftigen und Interessantes und Spannendes zu den „großen Zahlen“ unseres Landes zu entdecken. Unsere Produkte sind für alle frei zugänglich: Sie finden uns in der Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 in Bozen, nur 10

Minuten vom Bahnhof entfernt. Oder steigen Sie einfach ins Internet ein und besuchen uns unter www.provinz.bz.it/astat. Wenn Sie sich für das „Abo-Mail“ anmelden, schicken wir Ihnen regelmäßig die neuesten Informationen zur Südtiroler Statistik.

numero di nati e di morti, alunni delle scuole, imprese e relativi addetti, produzione di mele, consumi energetici, ecc. La Statistica altresì rende queste grandezze confrontabili nel tempo e nello spazio, tramite **indicatori** appropriati: tasso di disoccupazione, indice dei prezzi, variazione del prodotto interno lordo, ecc. Ma la Statistica è in grado anche di operare delle **previsioni** sull'andamento futuro dei fenomeni: previsioni demografiche, stime sullo sviluppo economico, stime occupazionali.

La Statistica è importante nella vita quotidiana di tutti, anche se non ce ne accorgiamo: quando ci aumentano l'affitto, quando iscriviamo i bimbi a scuola, quando paghiamo le tasse, quando facciamo la raccolta differenziata dei rifiuti, quando facciamo la spesa, quando andiamo in gita la domenica.

La moderna organizzazione della società civile è basata necessariamente su una ampia disponibilità di dati ed informazioni statistiche, aggiornate e credibili, raccolte ed elaborate con professionalità ed imparzialità.



L'Istituto provinciale di statistica ASTAT è stato istituito nel giugno del 1980 e da 30 anni è l'organo principale della statistica ufficiale presente in provincia di Bolzano. Annualmente conduce - su iniziativa propria o su incarico degli altri organi e servizi provinciali - 50 rilevazioni, 35 elaborazioni e 20 studi progettuali. Inoltre provvede alla gestione in sede provinciale delle circa 80 rilevazioni dell'Istituto nazionale di statistica ISTAT. I dati raccolti dall'ASTAT sono patrimonio della collettività e vengono messi a disposizione di tutti in forma aggregata non appena controllati e validati.

L'ASTAT produce annualmente da 15 a 20 volumi di raccolta ed analisi di dati statistici sui fenomeni di interesse provinciale. Inoltre vengono diffusi oltre 100 notiziari e comunicati stampa. L'Istituto gestisce un sito internet ricco di tutte le pubblicazioni, nonché di banche dati interattive e di raccolte di tabelle a disposizione di tutti ed aggiornate con regolarità.



Invitiamo tutti i cittadini ad avvicinarsi alla Statistica, per scoprire gli aspetti più interessanti e più curiosi riguardanti i "grandi numeri" della nostra provincia. I nostri prodotti sono a disposizione di tutti: veniteci a trovare in via Canonico M. Gamper 1, ai Piani di Bolzano, 10 minuti a piedi dalla stazione. Aprite il vostro computer ed entrate nel nostro sito: www.provincia.bz.it/astat. Iscrivetevi alla nostra abo-mail e riceverete regolarmente l'informativa sulle ultime novità della statistica provinciale.